

Lezing over de vaccinatiecampaagne tegen de pokken in Limburg, 19e en 20e eeuw

Woensdag 16 februari 2022
om 19.30 uur | café-restaurant
Bergzicht, Vijlenberg 55, 6294
AR Vijlen

VIJLEN - In samenwerking met de geschied- en heemkundekring 'De Noabere va Viele' organiseert de Kring Valkenburg en Heuveland van het LGOG een lezing door dr. Willibrord Rutten over De wortel, de preek en de stok. De vaccinatiecampaagne tegen de pokken in Limburg, 19e en 20e eeuw.

In 1798 maakte dokter Edward Jenner (1749-1823) bekend dat hij een vaccin had ontdekt, de zogenoemde koepokstof, waarmee men zich levenslang tegen de gevreesde pokken kon beschermen. Reeds in 1801 maakte Edward Jenner's Cowpox Vac-

cine zijn debuut in het departement Nedermaas. Dr. Benoît Hösch uit Vaals had de primeur. Onder keizer Napoleon kwam een grootscheepse vaccinatiecampaagne op gang, die onder de regering van koning Willem I werd voortgezet. De pioniers van de koepokinenting kregen evenwel te kampen met een deels onwillige en weigerachtige bevolking. In de Nederlandse bible belt verzet het strenggereformeerde kerkvolk zich tot op de dag vandaag tegen kunstmatige immunisatie. Minder bekend is dat ook in de gebieden beneden de Moerdijk, waar het kerkvolk praktisch homogeen katholiek was, de vaccinatiecampaagne niet meteen van een leien dakje ging. Waar lag dat aan? In 1872 werd vaccinatiedwang ingesteld. Met de stok achter de deur heeft ook



Vaccinatie tegen pokken. Maastricht 1926. Collectie Spaarnestad.

de provincie Limburg zich gewonnen gegeven. Willibrord Rutten (1955) is oud-medewerker van het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg te Maastricht. Studeerde sociaaleconomische geschiedenis aan de Katholieke Universiteit Nijmegen. Hij is gepromoveerd aan de Landbouwniversiteit Wageningen op een proefschrift over de sociale geschiedenis van de pokkenbestrijding in Nederland in de 18e en 19e eeuw, getiteld *De vreselijkste aller harpijen* (Utrecht: HES Publishers, 1997). Publiceerde een boek over de ondernemingsgeschiedenis van Oranje-Nassau Mijnen (met J. Peet) en schreef hoofdstukken in het boek *Mijnwerkers in Limburg*. Een sociale geschie-

denis (A. Knotter ed.) en in het standaardwerk *Limburg*, een geschiedenis, uitgegeven door LGOG. De lezing is ook toegankelijk voor niet leden. Entrée vrije gawe. Het is mogelijk dat er foto-, film- of geluidsopnames worden gemaakt en gebruikt (gepubliceerd) b.v. op sociale media. U wordt door uw aanwezigheid geacht daarvoor uw toestemming te hebben verleend en daarmee akkoord te gaan.

Voor deze lezing gelden de coronamaatregelen zoals die op 16 februari 2022 van kracht zullen zijn. Mogelijk dient het aantal toehoorders beperkt te worden en/of de QR-code getoond te worden.

Huis verkopen?

Keulen Vastgoed

persoonlijke bemiddeling bij aan- en verkoop van uw woonhuis

T. 045 - 544 2645

www.keulenvastgoed.nl

14-16 maart 2022 **BurgerBelangen** lijst 1



L MARCEL HUIJNEN
 > BRENGT JE OP WEG

**AUTORIJLESSEN VOLGEN?
 BEGIN VANDAAG NOG!**

Bel voor meer informatie naar **06 19 82 61 93**

Leefbaar Simpelveld on Tour 14

SIMPELVELD - In het gebied Sweijersgewanden en Rodeput vonden wij zaterdag 22 januari het nodige zwerfvuil. Echt bijzondere opmerkingen waren er niet. Zoals gebruikelijk ligt her en der toch het nodige vuil langs de kant van de weg. En helaas ook in de groenvoorziening. De foto toont het resultaat van onze tocht: bijna twee zakken vol verzamelden we met 5 personen. In het park trof ik een jongeman, die 2 hondjes uitliet. Toen een hondje ging poepen, zei hij:

“je kunt hier niet gaan poepen, want ik heb geen zakje bij me”. Dit ontlokte mij de opmerking: “Dat kan de hond niet weten en daar kan hij ook niets aan doen”. Het hondenbaasje wel. Die moet opletten voor hij vertrekt en kan zo nodig nog een zakje halen in een van de automaten.

Leefbaar Simpelveld heeft in ruim een half jaar tijd alle straten en wegen bezocht. We kunnen niet zeggen dat ons werk veel bijdraagt aan het schoonhouden van jullie en onze woonomgeving. Kort nadat we langs zijn gekomen, is overal weer het nodige afval te zien. Blijkbaar inte-



MOONEN

theo
 eyewear

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

resseert het maar weinig mensen hoe schoon we het willen hebben. We laten ons niet ontmoedigen en gaan gewoon door met ons werk. Elke eerste zaterdag van de maand gaan we op pad. Op **5 februari** zijn we in Boscholtz. We starten om 10.00 uur op de Gasthof nabij de Plus-

markt en bezoeken het gebied tussen Emmastraat/Paumstraat, de Baan en de bloemenwijk. En zoals gebruikelijk: wij houden ons aan de gedragsregels van de overheid.

Thijs Gulpen, wethouder voor Leefbaar Simpelveld

DUURZAAM VERBINDEN

LEEFBAAR SIMPELVELD LIJST 3

nr. 9
Natascha Leclaire-Bost

nr. 10
Pascal Andriolo

nr. 11
Hugo Boltong

nr. 12
Peter Starmans

Uit het leven van wethouder Gulpen, deel 10 - Bekeuring

SIMPELVELD - Uitermate onprettig, je krijgt een bekeuring. Vervelend als het gebeurt, maar meestal mag je de schuld bij jezelf zoeken. Allicht is het eenvoudiger om iemand anders de schuld te geven.

Ronduit kwalijk is het dat de boa of de politie agressief belaagd wordt, of dat nu via een scheldpartij gebeurt of met lichamelijk geweld. Die handelingen passen absoluut niet. De persoon die jou een bekeuring geeft, doet zijn werk, niet meer en niet minder. De oorzaak van de bekeuring ligt ook niet bij die persoon, maar in eigen foutief gedrag. In onze gemeente worden de meeste bekeuringen uitgeschreven voor verkeerd parkeren en voor een

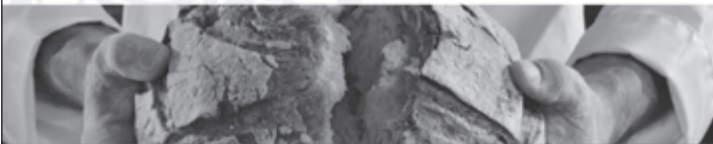
verlopen of vergeten parkeer-schijf. Natuurlijk is het ergerlijk dat je gestraft wordt voor een foutje. Vaker krijg je eerst een waarschuwing, maar fout is fout, of dit nu 1 minuut duurde of een half uur. Nergens in de gemeente behoeft het parkeren betaald te worden. Wel zijn er diverse blauwe zones. Zorg dus dat je de parkeerschijf bij de hand hebt en overtuig je er van of je écht mag parkeren of stoppen.

Leefbaar Simpelveld is voorstaander van het huidige parkeerbeleid en ook van handhaving door boa en politie.

Tot de volgende keer, groet Thijs Gulpen

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 5 Proef en beleef het echte ambacht

Vikorn meergranenbrood voor € 2,50
Harde broodjes 3+2 gratis!
 Keuze uit Duits, Italiaans en Kaiser

Rijstevlaai 'heerlijk smeug' voor € 11,25
Hardewenergebakje
chocolade-bavarois kersen 2 stuks € 3,98

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

"Warme-oortjes" project

SIMPELVELD - Bij Impuls gaan we dit jaar actief aan de slag met de issue kalender. We starten vrijdag 11 februari met de warmetruien-dag (volgens de kalender een dag dat we oa de verwarming een graadje lager zetten en denken aan het milieu). Wij dopen deze dag om naar het "warme-oortjes" project dat als burgerinitiatief vanuit de groep Met Elkaar, Voor Elkaar is opgestart. Kom gezellig naar het grand café in de Rode Beuk voor een babbeltje, een kopje koffie of thee en wat lekkers. Neem een muts/sjaal/col/orwarmers of een bol ga-

ren mee en doneer deze aan het project. De haak en breinaalden kletteren voor een nieuwe voorraad die gaat naar Caritas045, de daklozenopvang en kledingbank Zuid-Limburg. En ...thuis kan de verwarming even uit zodat er ook aan het milieu gedacht wordt. Denk aan de geldende corona regels en jullie zijn welkom vanaf 10 uur tot half 12!



VAESSEN Onze aanbiedingen: t/m zaterdag a.s.

Party & Catering

di. wo. aanb.	do. vr. za. aanbiedingen
Halskarbonade 500 gr. € 5.25	VERS VLEES
Tartaartje per stuk € 1.30	Kogelbiefstuk 100 gr. € 2.45
kant & klaar	Malse runderlappen 500 gr. € 6.75
Zuurvlees 500 gr. € 7.25	Kop haasjes 500 gr. € 6.95
Goulash 500 gr. € 7.25	Gem. kipfilet 500 gr. € 5.50
Bami 500 gr. € 4.75	VLEESWAREN
	Rauwe ham 100 gr. € 2.29
	Spekrollade 100 gr. € 1.59
	Geb. gehakt 100 gr. € 1.39
	Snijworst 100 gr. € 1.29

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
 info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

Aanleg glasvezel in héél gemeente Vaals gaat door!

VAALS - Goed nieuws voor de inwoners van de gemeente Vaals. Tijdens de glasvezelcampagne van DELTA Fiber Netwerk zijn er voldoende aanmeldingen binnengekomen om glasvezel aan te leggen. De kern Lemiers was al eerder verzekerd van glasvezel, maar dit geldt nu ook voor de kernen Vijlen, Vaals en het hele buitengebied. Naar verwachting start de aanleg in het tweede kwartaal van 2022.

Jean-Paul Kompier, wethouder gemeente Vaals:

"Thuiswerken, onderwijs en zorgverlening op afstand, ontspanning en sociale contacten onderhouden; we merken in deze tijd meer dan ooit hoe belangrijk het is om over hoge datasnelheden te beschikken. Het is fantastisch nieuws dat na de kern Lemiers, nu óók in de kernen Vijlen en Vaals én het buitengebied glasvezel wordt aangelegd. Als gemeente zijn we hier erg blij mee: snel internet draagt bij aan de digitale bereikbaarheid en daarmee de leefbaarheid in heel de gemeente Vaals."

Piet Grootenboer, directeur DELTA Fiber Netwerk:

"Overall in Nederland zien wij dat er veel behoefte is aan glasvezel en in de provincie Limburg hebben wij al meerdere glasvezelcampagnes succesvol afgerond. Zo zijn wij al gestart met de aanleg in diverse kernen en buitengebieden in Noord- en Midden Limburg. We zijn erg trots dat we nu ook veel animo voor glasvezel zien in Zuid Limburg. We feliciteren de gemeente Vaals en wethouder Kompier, die zich altijd voor dit project heeft ingezet, met de komst van glasvezel in de kernen Lemiers, Vaals en Vijlen en het buitengebied!"

Inwoners worden persoonlijk geïnformeerd

Alle inwoners van de gemeente Vaals die zich tijdens de glasvezelcampagne hebben aangemeld, worden persoonlijk geïnformeerd over het goede nieuws. Kijk voor meer informatie op gavoorglasvezel.nl

Advertentie

Meer internet voor je geld met glasvezel

Glasvezel, da's toch duur? Die vraag wordt vaak gesteld, want glasvezel is nieuw en het zal wel prijzig zijn. Maar niets is minder waar! Je betaalt in de meeste gevallen hetzelfde of zelfs minder, terwijl je wel meer internetsnelheid (Mbps) krijgt.



Ik zit toch wel goed?

Voor hetzelfde geld heb je met glasvezel veel meer snelheid, een stabielere verbinding en een gigasnelle internetsnelheid. Je krijgt met glasvezel de internetsnelheid waarvoor je betaalt. Dat vinden wij bij DELTA normaal. Wat zou je ervan vinden als je een heel brood koopt, maar je krijgt maar driekwart mee? Zo werkt dat dus ook met coaxkabel en DSL internet. Wel 100% betalen, maar niet 100% geleverd krijgen.

Overstappen naar glasvezel zonder gedoe

Een uur of zelfs een kwartier zonder internet, dat wil niemand. Dat begrijpen wij maar al te goed. Daarom helpen we je stap voor stap bij de overstap naar glasvezel. Maar hoe gaat dat? En wat kun je verwachten?

- ✓ Nadat de aannemer klaar is met het aanleggen van glasvezel, sturen we het installatiepakket toe.
- ✓ Zelf maak je een afspraak met onze monteur. Hij installeert en activeert jouw abonnement.
- ✓ De monteur zorgt ervoor dat je overal in huis wifi hebt. Zelfs op zolder.
- ✓ Wist je dat je jouw vaste nummer gewoon mee kan nemen?

Glasvezel in Simpelveld, Baneheide en Bochoholz. Ben jij al om?

Komt jouw woning in aanmerking voor glasvezel? Kijk op delta.nl/zuid-limburg en doe de postcodecheck. Je ziet dan meteen of jouw adres in aanmerking komt. Bestel voor 16 februari 2022. Je hebt nog paar dagen!



delta.nl/zuid-limburg | 0118 - 22 55 71

Bezoek voor meer informatie ons Glasvezel Informatiepunt aan de Irmestraat 19-21 in Simpelveld



BurgerBelangen: Terugblik door wethouder Wiel Schleijpen

Beste inwoners van onze gemeente Simpelveld,

de gemeenteraadsverkiezingen staan voor de deur en dit is een goed moment om eens terug te kijken naar de afgelopen periode en wat er is bereikt op de beleidsterreinen waarvoor ik als wethouder namens onze fractie BurgerBelangen verantwoordelijk was in de afgelopen raadsperiode.

Allereerst in deze rubriek de onderwerpen Openbare ruimte en Infrastructuur. De afgelopen periode zijn er een groot aantal projecten op het gebied van verbetering en opwaardering van wegen uitgevoerd. Denk hierbij onder meer aan de reconstructie van de Vroenhofstraat en Pastoriestraat, de Dr. Schweitzerstraat,

de Bochoholtzer weg, de Waalbroek en de weg naar Bosschenhuizen. Met recht kun je spreken van het feit dat er letterlijk en figuurlijk behoorlijk aan de weg getimmerd is met een kwalitatieve opwaardering als resultaat. Voor de kern Bochoholtz is mede op initiatief van BurgerBelangen een Dorpsontwikkelingsplan opgesteld met een toekomstvisie voor de komende 10 jaar. Het uiteindelijke doel is om gezamenlijk met inwoners, ondernemers en stakeholders verdere stappen te blijven zetten om de kern Bochoholtz ook in de toekomst leefbaar en vitaal te houden.

Een uitvoeringsprogramma maakt onderdeel uit van het visie-document waarin beoogd werd om te starten met het op-



waarden van de fysieke leefomgeving van het Bochoholtz dorps-hart waarbij het voormalige gemeentehuis op de Boor, na een grondige opknapbeurt, een spil-functie krijgt. Dit stedenbouwkundig plan is momenteel volop in uitvoering en nadert zijn afronding. Ik denk dat er met recht gesproken kan worden van een prachtig resultaat, waarmee Bochoholtz toekomstbestendig is gemaakt en op de kaart staat. Wij zijn van mening dat het resultaat gezien mag worden en daarmee de basis is gelegd voor een leefbare en vitale kern in de toekomst. De twee andere pijlers van het

IDOP zijnde dorps wonen en sociale netwerken zullen in de komende periode de nodige aandacht moeten krijgen om het IDOP in zijn totaliteit af te ronden. BurgerBelangen blijft dit een speerpunt vinden waar wij ons de komende raadsperiode voor blijven inzetten.

Terugkijken is goed maar een vooruitblik naar de toekomst is van nog groter belang. In dat kader is ons verkiezingsprogramma leidend voor de komende raadsperiode. We willen u graag meenemen in onze plannen. In deel 1 volgende week wordt hiermee het begin gemaakt.

Tot zover voor deze keer en tot de volgende rubriek.

*Namens fractie BurgerBelangen,
Wethouder Wiel Schleijpen*

T d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!

ELECTRO
SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.



SAMEN1 presenteert de subtop

SIMPELVELD - De afgelopen weken hebt u als kiezer al kennisgemaakt met de top 25 van SAMEN1. Nu is het de beurt aan de kandidaten 26 tot en met 50.

26. Celina Honings
27. Paul Dohmen
28. Math Slangen
29. Hennie Habets
30. Ralph Kleijnen
31. Ella Pelzer
32. Chris van Wagenveld
33. Miriam Honnoff
34. Chris Zegers
35. Nancy Rossen
36. Agnieszka Hendriks - Piskorek
37. Pierre Belleflamme
38. Leroy Bonnema
39. Frans Spelthoen
40. Björn Beuken
41. Nunzio Basile
42. Wim Voncken
43. Ralph van Iperen
44. Jo Hodiamont
45. Julie Clignet
46. Caro Schüppen- Hupperichs
47. Dirk America
48. Noël Scheren

49. Francien
Zwanenburg-Belleflamme
50. Leon Stock

Volgende week zullen we de complete lijst in woord en beeld presenteren. Een van onze speerpunten is **burgerparticipatie**, waarbij de stem van de burger centraal staat. Alvast een van de vele veranderingen die wij na de verkiezingen willen doorvoeren: Wie tegenwoordig in Simpelveld een wethouder van het huidige college wil bereiken, heeft het moeilijk.

Eerst vraagt men ambtelijk over welk onderwerp het gaat en wordt men doorverwezen naar de betreffende ambtenaar, dus dan nog steeds geen wethouder in beeld. Als het resultaat dan onbevredigend is, kan vervolgens gepoogd worden om toch op termijn een afspraak met de betreffende wethouder te maken, zeer tijdrovend en omslachtig. Samen1 wil weer een wekelijks spreekuur van wethouders invoeren waar men zonder afspraak terecht kan en waarbij de wethouder die men wil spreken zonder drempel direct aanspreekbaar is. Dat is in de ogen van SAMEN1 **inwonerpactatie** waar de burger recht op heeft!

Blijf ons volgen via facebook en via www.samen1simpelveld.nl

Gezocht

COLLEGA's GEZOCHT

- Allround Medewerker 24-30u p/w
 - Bediening voor weekend en vakanties
 - WinkelVerkoop(st)er voor zondag
 - Poetshulp
- Restaurant Oud Wittem
info@oudwittem.nl

Workshop Bible-journaling

WITTEM - De Bijbel is een boek vol inspiratie. Je kunt Bijbelteksten lezen of beluisteren, maar je kunt er ook zelf mee aan de slag. Je leest een Bijbeltekst, denkt of praat door over je associaties of gevoelens bij de tekst en vervolgens geef je daar op een creatieve manier vorm aan, door middel van bijvoorbeeld schilderen of

VLEESATELIER "BIAGIO"

Kloosterplein 2 | 6369 AW Simpelveld | 045-5441225

geldig t/m zaterdag 5 februari

Woensdag 2 februari: **GEHAKT**

Gehakt 500 gr. € **4²⁵**

Italiaanse Rollade

+ gratis truffelsaus

100 gr. € **1⁹⁹**

Runderpoulet

500 gr. € **7⁹⁹**

Babi Pangang

500 gr. € **5⁹⁹**

2 Spare ribs =

1 gratis saucijzen broodje

Komkommersalade

met cherrytomaatjes

100 gr. € **1⁵⁰**

Waldorfsalade

100 gr. € **1³⁰**

Duo boterhamvlees

100 gr. € **2⁹⁹**

Beenham

Parma di Luca

zelffouten voorbehouden

tekenen of het toevoegen van passende woorden of dichtregels. Het gaat er niet om een kunstwerk te maken, maar jouw eigen beleving van een tekst vorm te geven. Op deze manier kan iedere tekst uit de Bijbel, jouw tekst worden.

In de Maand van de Bijbel (22 januari – 22 februari) biedt Klooster Wittem een workshop Bible-Journaling aan. Deze wordt gegeven door Vanessa Mezzolla, kunstenaars en docent cultuureducatie.

Datum: vrijdag 4 februari 2022

Tijd: 19:30 - 21:00 uur

Plaats: Scala, de ontmoetingsruimte van Klooster Wittem, Wittemer Allee 34.

Deelnemerkosten: € 7,50 (inclusief materialen).

Aanmelden via www.kloosterwittem.nl/Agenda, of per telefoon: **043 4501741** (dagelijks van 9.00 tot 17.00 uur). Bij binnenkomst is een coronacheck!

Er kunnen maximaal 10 personen deelnemen. Bij voldoende belangstelling zal er binnenkort opnieuw een workshop gepland worden. (Een workshop op een eerdere datum, 26 januari, is vanwege corona afgelast).

LAMINAAT en PVC Vloeren

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.

D&N Allround tevens uw adres voor

TRAPPENRENOVATIE.

www.dnallround.nl

043-4574916 / 06-46121949



Verzekeringen
Hypotheek
Financiële Diensten



adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2022
week 5

Alleen op afspraak!

In het gemeentehuis kunt u alleen op afspraak terecht. Er is geen vrije inloop.
Op werkdagen kunt u bellen om een afspraak te maken: 045-544 83 83.

Terugblik collegeagenda 2018-2022

Het einde van de lopende collegeperiode nadert. Voor ons college het moment terug te kijken op de afgelopen 4 jaar en de stand van zaken op te maken aangaande de initiatieven en actiepunten uit onze collegeagenda 2018-2022. Vandaag schenken we daarbij aandacht aan Uitkijkpunt Huls(veld) en ons Romeins verleden.

Simpelveld investeert in toerisme en leefbaarheid

Simpelveld is een dynamische gemeente met duidelijke ambities in de snelst groeiende toeristische regio van Nederland. Toeristisch gezien heeft de gemeente veel te bieden. We hebben niet het beste van twee, maar zelfs van drie werelden:

- *Dag-attracties Parkstad*
- *Het heuvelland*
- *Keizerstad Aken*

Wáár vind je op zo'n korte afstand zoveel afwisseling? Of je nou van wandelen en fietsen houdt, spanning en gezelligheid zoekt of een middag wilt shoppen. Het kan hier allemaal. Met het landelijke Simpelveld als uitvalsbasis.

Simpelveld wil aaneengesloten wandel- en fietsroutes creëren, met als doel een aantrekkelijk toeristisch product in de markt te zetten. Er zijn drie startlocaties (Dorpshart Bocholtz, Spoorpark ZLSM en Uitkijkpunt Huls(veld)) voorzien met een mogelijke combinatie van goede parkeervoorzieningen, een natuurtransferium (uitgifte wandelkaarten en fietsverhuur) en (dag)horeca.

Uitkijkpunt Huls(veld)

Een van de startlocaties is het Uitkijkpunt Huls(veld). De top van de heuvel biedt een uniek uitzicht over de hele regio. Bij helder weer zie je de uitlopers van de Eifel en Ardennen. Het is een van de mooiste panorama's van heel Limburg. Toeristisch gezien is dit een markant punt dat nu weinig uitstra-

ling heeft en waar kansen liggen om er een uitkijkpunt van allure van te maken, passend in de landelijke omgeving van Zuid-Limburg. De gemeente Simpelveld wil van het Uitkijkpunt Huls(veld) een rustpunt voor wandelaars en fietsers maken, waar jong en oud, bewoners en passanten onder het genot van een drankje en een hapje kunnen genieten van het weidse uitzicht, spelen en spelen-derwijs kunnen leren van de unieke lokale natuur en haar eeuwenoude cultuurhistorie. Bij het nieuw in te richten uitkijkpunt waarbij de askist (sarcofaag) van de *'Dame van Simpelveld'* een centrale plek krijgt, wordt een informatie- annex educatiepunt over cultuurhistorie, natuur, landschap en een dag-horecavoorziening ondergebracht. Bovendien zullen er, om het uitkijkpunt duurzaam en slim te kunnen ontsluiten, oplaadpunten voor elektrische fietsen worden gerealiseerd.

Na het verkwikken van lichaam en geest kan de bezoeker van het Uitkijkpunt Huls(veld) uitgerust en welgemoed zijn/ haar tocht door de prachtige omgeving van Simpelveld voortzetten.



Wilt u meer weten over (de nieuwe inrichting van) het Uitkijkpunt Huls(veld)? Kijk dan op onze website www.simpelveld.nl/projecten, daar vindt u een link naar een filmpje op ons Youtube-kanaal.

Romeins Verleden

Gemeente Simpelveld werkt al een aantal jaren aan het recreatief ontsluiten van haar Romeins verleden. De ambitie is om, met het uitdragen van het Romeins verleden in Bocholtz en omgeving het toerisme (nog meer) te versterken. Het idee is om sporen uit de geschiedenis zichtbaar te maken in het landschap en ondernemers te stimuleren om het thema op te pakken en uit te dragen. Daarbij werken wij onder regie van de Provincie Limburg in Zuid-Limburg samen met de zogenaamde Via Belgica - Gemeenten (www.viabelgica.nl) en blikken wij tegelijk ook over de grens naar België en Duitsland om te bezien hoe wij samen in de Euregio dit thema kunnen oppakken en uitwerken.

De afgelopen jaren hebben wij op verschillende manieren ons Romeins verleden tastbaar en beleefbaar gemaakt.

Romeinse routes

1. Er zijn drie Romeinse wandelroutes ontwikkeld, uitgezet en gemarkeerd. De routes staan op de website www.viabelgica.nl

Romeins landschap

2. Langs de drie Romeinse wandelroutes zijn in het landschap Cortenstalen zuilen en 'Romeinse beelden' geplaatst. Op de zuilen en beelden zijn tekstbordjes aangebracht met informatie over het Romeins verleden van de betreffende plek.
3. Door het *Land van Kalk* (Bocholtz - Simpelveld - Voerendaal) is een Romeinse fietsroute uitgezet; 'Fietsen door Romeins Simpelveld en Voerendaal'. Deze fietsroute is verkrijgbaar bij de kantoren van Visit Zuid-Limburg.

De digitale Romein

4. Voor kinderen, scholen en families is een Romeinse game 'Bocholtz Romanum'



ontwikkeld, voor Android, iPhone en iPad. Deze is gratis te downloaden via de Play Store of Apple Store. Door het spelen van de game leren de kinderen veel over het Romeins verleden van onze streek.

5. Op het Uitkijkpunt Huls(veld), nabij de Lange Graaf, is een speer van de zogenaamde Archeo Route Limburg geplaatst. Door het downloaden van de Archeo Route App kun je ter plekke kennismaken met een digitale archeoloog, die je het verhaal over de askist (sarcophag) van de 'Dame van Simpelveld' vertelt.
6. In de voormalige bibliotheek in Bocholtz aan de Wilhelminastraat is een Romeinse expositie ingericht. Er is een aantal mooie archeologische vondsten uit de omgeving te zien, zoals een replica van de askist (sarcophag) van 'de Dame van Simpelveld', waarvan het origineel in het Rijksmuseum voor Oudheden in Leiden staat. Ook staat hier de originele askist met van 'de Heer van Bocholtz' met de bijbehorende grafritten.

Kunst en cultuur

7. Op een tweetal plekken hebben wij kunstwerken met een verwijzing naar ons Romeins verleden geplaatst. Op de spoorbrug bij de Herver/ Vleengendaal heeft kunstenaar Miriam Vleugels uit Kerkrade een muurschildering aangebracht, om daarmee de toegang naar de Romeinse Vallei te markeren. Onder het viaduct over de Bocholtzweg en boven op de N281 heeft kunstenaar Tanja Ritterbex het 'gesamt' kunstwerk/ 'landmark' met de naam 'd'r Ritterbecher' gerealiseerd.
8. Tenslotte stellen wij u op de hoogte dat op 17, 18 en 19 juni 2022 in de Romeinse vallei van Bocholtz (Vleengendaal en omgeving) het Archeologisch Festival Sempervivum 2022 zal plaatsvinden. Het festival is een doorlopende theatervoorstelling, waarbij 50 vrijwilligers en acteurs in de openlucht diverse scènes spelen, gebaseerd op de verhalen die samenhangen met de archeologische vondsten gedaan in het gebied van de Romeinse vallei.

Burgemeester en Wethouders

NB. Wilt u een volledig beeld van de in 2018 opgestelde collegeagenda en de lopende collegeperiode 2018-2022 toegevoegde (majeure) agendapunten kijk dan op onze gemeentelijke website waar u onder de rubriek 'Laatste nieuws' het bovenstaande artikel aantreft met een link naar de volledige collegeagenda of stuur een kort berichtje aan info@simpelveld.nl. Wij sturen u dan graag een exemplaar van de volledige collegeagenda toe.

Hierbij willen we benadrukken, dat de resultaten aangaande onze meer-jaren-agenda zijn voortgekomen uit een gezamenlijke inspanning van zowel college als gemeenteraad (het overgrote deel -ca. 90%- van de raadsvoorstellen is unaniem door de raad aangenomen), daarbij dankbaar gebruik makend van de inzet en betrokkenheid van burgers, ondernemers, verenigingen en tal van (maatschappelijke) organisaties.



Ben loyaal koop lokaal!

Bij deze gemeenteberichten ontvangt u een kleine attentie namens ons college, om iedereen, maar vooral onze lokale ondernemers, een hart onder de riem te steken.

Een attentie met een boodschap:

ben loyaal, koop lokaal!

Een deel van Nederland is weer geopend. Weliswaar onder bepaalde voorwaarden, maar we zijn de goede weg ingeslagen. Laten we dat ook vooral zo houden. Door de

basisregels te blijven volgen. Want we weten inmiddels allemaal dat het virus niet uit ons leven is verdwenen. Maar als we rekening houden met elkaar dan komen we samen een heel eind.

Dat geldt ook voor onze ondernemers. Die hebben zwaar geleden onder de lockdown. Ondertussen konden wij gewoon verder 'winkel' via internet en waren de spullen uit verre landen niet aan te slepen. Wij kunnen

natuurlijk niet bepalen waar u de boodschappen doet. Maar bedenk wel, dat als we onze eigen lokale ondernemers overslaan, het straatbeeld er in de toekomst heel anders uit zal zien. Dus ben loyaal en koop lokaal. Dat zal de leefbaarheid in onze kernen en dus ook u goed doen!

Burgemeester en Wethouders
Gemeente Simpelveld

4 Februari 2022 digitale openbare zitting gemeenteraadsverkiezingen

Op woensdag 16 maart 2022 zijn de gemeenteraadsverkiezingen. U mag dan kiezen welke partij u het beste kan vertegenwoordigen in de gemeenteraad. In het kader van de gemeenteraadsverkiezingen is er op 4 februari om 10.00 uur een openbare zitting van het centrale stembureau.

Tijdens de openbare zitting wordt over het volgende beslist:

- ▶ de geldigheid van de ingeleverde kandidatenlijsten;
- ▶ het handhaven van de daarop voorkomende kandidaten;
- ▶ het handhaven van de daarboven geplaatste aanduiding van een politieke groepering

- ▶ en de nummering van de geldig verklaarde lijsten.

De openbare zitting van het centraal stembureau is te volgen via een Teamsverbinding. Tijdens de zitting heeft u de mogelijkheid om eventuele bezwaren kenbaar te maken. Als u online aanwezig wilt zijn, dan ontvangen wij graag uiterlijk 3 februari 2022 voor 17.00 uur uw aanmelding. U kunt zich aanmelden door uw naam en telefoonnummer door te geven via verkiezingen@simpelveld.nl. U ontvangt vrijdagochtend een e-mail van ons met informatie op welke wijze u uw bezwaar kenbaar kunt maken tijdens de zitting, inclusief de link naar de Teamsverbinding.



▶ Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 12.30 uur.
Woensdag van 13.30 tot 19.00 uur.

U kunt alleen op afspraak in het gemeentehuis terecht. Neem eerst telefonisch contact met ons op om een afspraak te plannen, op werkdagen kunt u bellen tussen 08.30 en 12.30 uur en tussen 13.30 en 17.00 uur (op woensdag tot 19.00 uur). Op vrijdagmiddag zijn we telefonisch niet bereikbaar. Bel voor een afspraak **045 - 544 83 83**.

▶ Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

▶ Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

▶ Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

▶ Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

▶ Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Binnenkort ontvangt u de aanslag gemeentelijke belastingen en waterschapsbelastingen

Wanneer ontvangt u de aanslag van BsGW

Vanaf maandag 31 januari worden, verspreid over de maand februari, ca. 530.000 aanslagbiljetten met de gemeentelijke- en waterschapsbelastingen bezorgd in Limburg. Zo'n 227.000 belastingplichtigen (43%) ontvangen de belastingaanslag van BsGW niet meer per post maar digitaal in hun persoonlijke Berichtenbox van MijnOverheid. Mensen die een digitaal aanslagbiljet ontvangen, krijgen geen papieren aanslagbiljet meer.

Is stijging van de WOZ-waarde normaal?

Op dat aanslagbiljet staat ook de nieuwe WOZ-beschikking met de WOZ-waarde van een woning of pand. Het is natuurlijk prettig dat uw huis meer waard wordt, maar de sterk gestegen huizenprijzen zijn ook terug te zien in hogere WOZ-waarden. Voor de WOZ-beschikking van 2022 wordt de markt-

ontwikkeling van 2020 gebruikt, de periode tussen 1 januari 2020 en 1 januari 2021. Bij het bepalen van de WOZ-waarde kijkt BsGW onder meer naar de marktwaarde en de verkoopprijzen van soortgelijke woningen in de omgeving. Gelet op de ontwikkeling van de afgelopen jaren, ligt de stijging van de WOZ-waarde in 2022 in het verlengde van de oplopende huizenprijzen van het jaar daarvoor.

WOZ-bezwaar? Bel eerst met BsGW

Vindt u dat de WOZ-waarde van uw woning te hoog is ingeschat? Maak dan niet direct bezwaar tegen de WOZ-waarde, maar bel eerst eens met BsGW 088-8420 420. BsGW-taxateurs geven graag toelichting en beoordelen kosteloos of de WOZ-waarde correct is vastgesteld. Bezwaar maken is dan vaak niet meer nodig. Dit bespaart veel tijd en kosten. Bent u het niet eens met een opgelegde

belastingaanslag, dan kunt u rechtstreeks bij BsGW bezwaar maken. Eenvoudig bezwaar indienen kan online via Mijn BsGW op www.bsgw.nl. Let op dat u dit binnen de gestelde termijn van zes weken na dagtekening van het aangiftebiljet doet.

Belasting samenwerking Gemeenten en Waterschappen

Check samen met ons uw WOZ-waarde



Bent u het niet eens met de WOZ-waarde?

Check uw taxatieverslag

In het taxatieverslag ziet u welke gegevens wij gebruiken hebben voor de bepaling van de WOZ-waarde van uw woning. Het taxatieverslag vindt u terug op www.bsgw.nl / Mijn BsGW.



Bel ons! 088-8 420 420

Besprek uw gegevens met de taxateur



Zijn er aanpassingen nodig?
De taxateur past deze direct aan in onze administratie.



Nieuwe WOZ-waarde bepaald?
U ontvangt de nieuwe WOZ-waarde van ons nadat de aanpassingen zijn gedaan.



Makkelijk en snel

Met uw inbreng stellen wij de juiste waarde vast



Geef aan hoe uw woning afwijkt
als de woningen die als referentie zijn gebruikt niet met uw woning te vergelijken zijn.

Wijken er gegevens af of kloppen ze niet?

Bel ons voordat u bezwaar maakt!
088-8 420 420



Zo bepalen wij de WOZ-waarde



Woonoppervlakte
De oppervlakte van uw woning is de basis voor de bepaling van de WOZ-waarde.



Specifieke kenmerken
Ook specifieke kenmerken van uw woning zijn van invloed op de WOZ-waarde.



Afwerking
Het afwerkingsniveau van binnen én buiten is van invloed op de waarde.



Ligging
We kijken naar de ligging en locatie van uw woning.



Verkoopprijzen
We kijken naar verkooptransacties van vergelijkbare woningen.

Meer informatie



Kijk op www.bsgw.nl of bel 088-8 420 420

Er wordt rekening gehouden met verschillen in kenmerken van een verkochte woning en uw woning.

Nieuwe bomen geplant in de Stampstraat



Wethouder Wiel Schleijpen heeft samen met de buitendienst 7 nieuwe bomen aangeplant rondom de buffer gelegen aan de Stampstraat te Simpelveld. De betreffende buffer is op deze plek gerealiseerd om het afstromende regenwater vanuit Bosschenhuizen en omgeving te bufferen.

Er is gekozen voor de *Alnus glutinosa* (Zwarte Els), omdat dit een inheemse vochtminnende loofboom is die bloeit voordat de bladeren verschijnen. De Zwarte Els is tevens een bron van leven voor vele insecten en vogels.



*Wethouder Wiel Schleijpen heeft samen met de buitendienst één van de *Alnus glutinosa* geplant.*



Sluiting drugspand Bocholtz

Op donderdag 27 januari 2022 heeft waarnemend burgemeester Dion Schneider een drugspand aan De Slag in Bocholtz gesloten. Het gaat om een woning waarin de politie een in werking zijnde hennepkwekerij heeft aangetroffen. De woning is gesloten voor de duur van drie maanden.

Het besluit van de burgemeester is genomen op grond van artikel 13b van de Opiumwet in samenhang met het zogenoemde Damoclesbeleid. De maatregel heeft als doel om het gebruik van de betreffende woning als drugspand te beëindigen en het uit het criminele drugscircuit te halen. Het pand is gesloten en er is een bekendmaking en een aanhangbord op aangebracht die informatie geven over de sluiting. Er is ook op vermeld waar u meldingen over drugscriminaliteit kunt doen.

Met deze maatregel draagt de gemeente bij aan het verminderen van drugscriminaliteit en aan de veiligheid en de leefbaarheid in de samenleving.

Vacature

“We maken er werk van, met elkaar!

Collegiaal en voortvarend, zo doen we dat hier.”

Op de grens van het verstedelijkt gebied Parkstad Limburg en het Heuvelland ligt Simpelveld. Een kleine gemeente met grote ambities en gemotiveerde medewerkers die daar samen met het bestuur inhoud en uitvoering aan geven.

Onze grootste kracht vinden wij onze cultuur. Wij zijn een kleine, informele en oplossingsgerichte organisatie met korte lijnen en een goede samenwerking tussen de collega's en met ons bestuur. Wij zijn resultaatgericht met oog voor de menselijke maat. Spreekt je dat aan? Dan hebben wij misschien een leuke baan voor jou:

Jeugdconsulent (M/V)

Salarisschaal 9 conform CAO Gemeenten

Maximaal salaris bruto € 4.048,- per maand bij een fulltime dienstverband (36 uur)

Het betreft een structurele functies voor 24-32 uur per week.

Over gemeente Simpelveld

De landelijke gemeente Simpelveld is een voortvarende forensengemeente met bijna 11.000 inwoners, een hoog voorzieningenniveau en een rijk verenigingsleven. De gemeente is financieel gezond en het bestuur is laagdrempelig en vindt kwaliteit belangrijk. Er wordt in Simpelveld en Bocholtz volop gebouwd aan levendige dorpskernen en geïnvesteerd in toerisme, als economische drager voor de toekomst. Dat is indirect ook een investering in leefbaarheid en dus in mensen want die staan centraal in de gemeente. Taken op gebied van zorg, jeugd en participatie worden met succes uitgevoerd. Door samen te werken, benut gemeente Simpelveld haar mogelijkheden optimaal om nog beter te presteren voor de samenleving.

Wat ga je doen?

Wij zoeken een ervaren jeugdconsulent die zich naast zijn of haar reguliere werkzaamheden als jeugdconsulent, ook inzet als sparringpartner voor het team. Doordat je stevig in je schoenen staat, de Jeugdwet kent en SKJ-geregistreerd bent (must), adviseer jij jeugdigen en hun ouders binnen het brede sociale domein over de juiste zorg volgens de visie 1-gezin-1-plan.

Gezamenlijk bepalen jullie of geïndiceerde hulp nodig is en in welke omvang.

Op basis van deze afspraken stel je een beschikking op en leg je de gemaakte afspraken vast in het zorgsysteem.

Als jeugdconsulent bij de gemeente houd je vervolgens de regie over het verloop van dit proces en fungeer jij als spin in het web tussen de verschillende partijen waarbij je de voortgang, kosten en effectiviteit van de hulp bewaakt en daar waar nodig bijstuurt.

In je rol word je ondersteund door de Coördinator Sociaal Domein, administratief medewerker Jeugd, een gedragswetenschapper en natuurlijk je collega jeugdconsulten. Uiteraard bieden wij daarnaast alle ruimte en ondersteuning voor verdere ontwikkeling en training.

Wie ben je?

Je bent een jeugdconsulent met een afgeronde relevante HBO-opleiding.

Je beschikt over een SKJ-registratie en hebt bij voorkeur ervaring als toegangsmedewerker/ consulent jeugd.

Systematisch denken en werken is jouw tweede natuur. Je bent analytisch en accuraat en je beschikt over ruime kennis inzake de ontwikkeling van kinderen en jeugd en het bijbehorende hulpverleningsaanbod in het kader van de Jeugdwet.

Je kunt een situatie rondom jeugdigen en gezinnen op de juiste wijze analyseren en een goede inschatting maken van de eigen kracht en mogelijkheden, urgentie van de problematiek, veiligheidsrisico's en de zorgbehoefte. Je bent hierbij in

staat om integraal binnen het brede sociale domein te denken en te werken, verschillende partijen bij elkaar te brengen en te komen tot een afgewogen gezinsplan en advisering.

Als je daarnaast ook beschikt over overtuigingskracht, stressbestendig bent en daarbij snapt dat jeugdhulp vaak ook buiten de reguliere kantooruren noodzakelijk is, dan zal je je bij ons thuis voelen.

En tenslotte, maar zeker niet minder belangrijk, zoeken we een leuke collega en een teamspeler waar we op kunnen bouwen en vertrouwen.

Wat bieden we?

De functie is ingeschaald in salarisschaal 9 van de cao Gemeenten met een maximumsalaris van bruto € 4.048,- per maand bij een fulltime dienstverband. Je start met een jaarcontract en bij gebleken geschiktheid volgt een vast dienstverband.

De cao Gemeenten biedt prima arbeidsvoorwaarden, waaronder een Individueel Keuze Budget (IKB) van 17,05%. Dit IKB kun je bijvoorbeeld maandelijks laten uitbetalen of sparen voor een latere uitbetaling. Je kunt er ook verlof voor kopen of op een fiscaal aantrekkelijke manier je reiskosten vergoed krijgen. Onze gemeente heeft daarnaast uitstekende lokale arbeidsvoorwaarden, zoals extra verlof, flexibele werktijden en een mobiele telefoon, die je ook privé mag gebruiken.

En zeker niet in de laatste plaats onze informele cultuur, waarin onze medewerkers en bestuurders op een resultaatgerichte en prettige wijze met elkaar samenwerken.

Interesse?

Nieuwsgierig? Hebben we je interesse gewekt en voldoe je aan de gestelde eisen? Dan komen we graag met je in contact om verder te praten over deze uitdagende functie.

Wil je meer weten over de functie neem dan contact op met Monique Prins, Coördinator Sociaal Domein Jeugd en WMO, via telefoonnummer 0634176287.

Wil je meer weten over de selectieprocedure neem dan contact op met Tineke Mommertz, Adviseur P&O, via telefoonnummer 0615057583.

Je kunt solliciteren door je curriculum vitae en motivatiebrief uiterlijk 14 februari 2022 te uploaden via igom.nl.

Acquisitie naar aanleiding van deze vacature wordt niet op prijs gesteld.

Rookmelder verplicht in elke woning

Per 1 juli 2022 zijn rookmelders niet alleen verplicht voor nieuwe woningen, maar ook voor bestaande bouw. Deze nieuwe wetgeving houdt in dat in iedere woning in Nederland, op elke verdieping waar gewoon wordt, een rookmelder moet hangen.

Rookmelders redden levens

De meeste slachtoffers bij brand vallen door het inademen van rook. Als je slaapt, ruik je niets, je neus werkt niet. Alleen je gehoor werkt nog. Rookmelders zijn dus van levensbelang, en niet alleen als je slaapt! Hoe sneller je een brand ontdekt, des te meer tijd en kans heb je om je huis veilig te verlaten. Daarom zijn er door de wetgever aanpassingen in het Bouwbesluit doorgevoerd, die rookmelders niet alleen verplicht stellen voor nieuwbouwwoningen, maar ook voor bestaande bouw.

Keurmerk

Rookmelders zijn verkrijgbaar in verschil-

lende soorten en prijsklassen. Kies altijd voor een goedgekeurde rookmelder. Het Europese keurmerk EN 14604 houdt in dat de rookmelder voldoet aan de noodzakelijke kwaliteitseisen ten aanzien van productinformatie, onderhoud, duurzaamheid en milieuaspecten. Alleen rookmelders met dit keurmerk mogen nog worden verkocht.

We adviseren je om een rookmelder aan te schaffen met een batterij met een 10-jarige levensduur. Een rookmelder met een batterij

die meerdere jaren werkt, is bij aanschaf wel duurder, maar levert veel gemak omdat je niet steeds weer een nieuwe batterij hoeft te plaatsen. Bevestigen kan al heel gemakkelijk met dubbelzijdige tape of magneetstrip.

Onderhoud

Houd de rookmelders goed schoon. Stof en vuil kunnen zich zowel aan de buiten- als aan de binnenkant van de rookmelder ophopen waardoor de sensor in de rookmelder vals alarm kan geven of niet goed werkt. Maak de rookmelder daarom minstens één keer in de maand stofvrij met de stofzuiger.

Meer informatie

Rookmelders: www.brandweer.nl/brandveiligheid/rookmelder

Plaatsingsadvies: www.rookmelders.nl

Brandveiligheid: www.brandweer.nl

Vragen? Neem contact op via info@brwzl.nl

Brandweer Zuid-Limburg



Vacature

“We maken er werk van, met elkaar!

Collegiaal en voortvarend, zo doen we dat hier.”

Op de grens van het verstedelijkt gebied Parkstad Limburg en het Heuvelland ligt Simpelveld. Een kleine gemeente met grote ambities en gemotiveerde medewerkers die daar samen met het bestuur inhoud en uitvoering aan geven.

Onze grootste kracht vinden wij onze cultuur. Wij zijn een kleine, informele en oplossingsgerichte organisatie met korte lijnen en een goede samenwerking tussen de collega's en met ons bestuur. Wij zijn resultaatgericht met oog voor de menselijke maat. Spreekt je dat aan? Dan hebben wij misschien een leuke baan voor jou:

Jurist

Casemanager Wet Algemene Bepalingen Omgevingswet (m/v)

Schaal 9 (max. salaris bruto € 4.048,00 per maand o.b.v. 36 uur)

Het betreft een structurele functie voor 36 uur per week.

Over gemeente Simpelveld

De landelijke gemeente Simpelveld is een voortvarende forensengemeente met bijna 11.000 inwoners, een hoog voorzieningenniveau en een rijk verenigingsleven. De gemeente is financieel gezond en het bestuur is laagdrempelig en vindt kwaliteit belangrijk. Er wordt in Simpelveld en Bocholtz volop gebouwd aan levendige dorpskernen en geïnvesteerd in toerisme, als economische drager voor de toekomst. Dat is indirect ook een investering in leefbaarheid en dus in mensen want die staan centraal in de gemeente. Taken op gebied van zorg, jeugd en participatie worden met succes uitgevoerd. Door samen te werken, benut gemeente Simpelveld haar mogelijkheden optimaal om nog beter te presteren voor de samenleving.

Wat ga je doen?

Als Vergunningverlener ben jij de specialist op het gebied van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht (Wabo). Je bent aanspreekpunt voor burgers en bedrijven maar ook voor interne en externe adviseurs op het gebied van omgevingsrecht (Wabo). Je toetst initiatieven en aanvragen omgevingsvergunningen aan de voorschriften van het bestemmingsplan en Bouwbesluit. Daar waar nodig vraag je om advies t.a.v. welstand, bodem, archeologie, milieu, brandveiligheid, etc.

Jij bent de coördinator en casemanager van alle aanvragen die in jouw werkvoorraad zitten.

De ingediende plannen worden door jou getoetst of ze voldoen aan de geldende wet- en regelgeving en daarbij de belangen behartigt van bewoners, gebruikers en de omgeving. Daar waar nodig ga je het gesprek aan met de aanvrager voor aanvullende informatie of aanpassingen. Je communiceert makkelijk met verschillende belanghebbenden, staat sterk in je schoenen en durft beslissingen te nemen zonder daarbij de klantgerichtheid uit het oog te verliezen.

Tevens ben je als adviseur Omgevingsrecht vertegenwoordiger van het college in bezwaarzaken. Je bent verantwoordelijk voor het opstellen en voeren van mondeling verweer voor de adviescommissie bezwaren.

Wie ben je?

- Je hebt minimaal een afgeronde juridische opleiding op HBO niveau (Bestuur- of Omgevingsrecht) en affiniteit met Bouwkunde. Of een afgeronde bouwkundige opleiding (HBO) aangevuld met aantoonbare juridische kennis van de Wabo.
- Je denkt en werkt systematisch, analytisch en je bent accuraat.
- Je kunt goed samenwerken en bent resultaat- en klantgericht.
- Je beschikt over overtuigingskracht.
- Je kunt zaken goed coördineren, initiëren en organiseren. Je communiceert zowel schriftelijk als mondeling goed en

bent in staat om je aan te passen aan de situatie en context.

- Je bent omgevingsgericht oftewel je hebt oog voor maatschappelijke trends en ontwikkelingen.
- Een planologische-juridische achtergrond is een pré.

En tenslotte, maar zeker niet minder belangrijk, zoeken we een leuke collega en een teamspeler waar we op kunnen bouwen en vertrouwen.

Wat bieden we?

De functie is ingeschaald in salarisschaal 9 van de cao Gemeenten met een maximumsalaris van bruto € 4.048,00 per maand bij een fulltime dienstverband (36 uur). Je start met een jaarcontract.

De cao Gemeenten biedt prima arbeidsvoorwaarden, waaronder een Individueel Keuze Budget (IKB) van 17,05%. Dit IKB kun je bijvoorbeeld maandelijks laten uitbetalen of sparen voor een latere uitbetaling. Je kunt er ook verlof voor kopen of op een fiscaal aantrekkelijke manier je reiskosten vergoed krijgen. Onze gemeente heeft daarnaast uitstekende lokale arbeidsvoorwaarden, zoals extra verlof, flexibele werktijden en een mobiele telefoon, die je ook privé mag gebruiken. En zeker niet in de laatste plaats onze informele cultuur, waarin onze medewerkers en bestuurders op een resultaatgerichte en prettige wijze met elkaar samenwerken.

Interesse?

Hebben we je interesse gewekt en voldoe je aan de gestelde eisen? Dan komen we graag met je in contact om verder te praten over deze uitdagende functie. Meer informatie over onze gemeente, vind je uiteraard terug op www.simpelveld.nl.

Wil je meer weten over de functie neem dan contact op met Marjolein Crins, coördinator team VTH, via telefoonnummer 0618462801.

Wil je meer informatie over de selectieprocedure neem dan contact op met Tineke Mommertz, adviseur P&O, 0615057583.

Je kunt solliciteren door je curriculum vitae en motivatiebrief uiterlijk 14 februari 2022 te uploaden via igom.nl.

Acquisitie naar aanleiding van deze vacature wordt niet op prijs gesteld.

► Portefeuilleverdeling

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter-gemeentelijke Samenwerking, Euregiole zaken

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Mobiliteit en Infrastructuur, Milieu en Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Personeel en Organisatie, Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Economie, Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken



Vraag vóór 1 mei de schoolspullenpas aan!

www.leergeldparkstad.nl/aanvragen

Wij helpen je met een bijdrage voor schoolspullen als:

- je kinderen hebt die basisonderwijs, voortgezet onderwijs of MBO volgen;
- je in Beekdaelen, Simpelveld of Voerendaal woont;
- je kind(eren) van 4 t/m 18 jaar hebt;
- je niet genoeg geld hebt (door werkloosheid, bijstand, arbeidsongeschiktheid, betaald werk met te weinig inkomen)

Zo kan je kind toch lekker meedoen met vrienden en vriendinnen!

Tot 1 mei kun je bij Leergeld Parkstad weer de schoolspullenpas aanvragen voor het komend schooljaar 2022/2023 (de pas is geldig tot 1 november 2022, daarna verloopt de pas)

meer informatie: www.isd-kompas.nl/schoolspullenpas

aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

► Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/

Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04

Politie 0900 88 44

Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

► Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000



Ik heb
de **prik**
gehaald
zonder
afspraak

Wel zo
makkelijk

vind jouw locatie op prikkenzonderafspraak.nl

alleen samen krijgen we
corona onder controle

Liever
een afspraak?
Bel 0800-7070



Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: Verkleinen kozijn aan voorgevel huis
- Locatie: Persoonstraat 22, 6351 EM Bochtoltz
- Datum ontvangst: 18 januari 2022
- Dossiernummer: 2022-002187

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen

bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: Renovatie 14 woningen
- Locatie: Norbertijnenstraat te 6369 CM Simpelveld
- Verzenddatum: 26 januari 2022
- Dossiernummer: 2021-022224

De aanvraag, de beschikking en de bijbe-

horende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener,

de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- Voor: Kappen 15 wilgen
- Locatie: Buffer Stampstraat thv huisnr 91 t/m 119 te Simpelveld
- Dossiernummer: 2021-027717

Door dit besluit is 16 maart 2022 de nieuwe uiterste beslisdatum





SPORTNIEUWS

Nieuws van Sportclub'25

Activiteiten Sportclub'25

Naar aanleiding van de recent aangepaste maatregelen is de activiteiten commissie druk doende met het bekijken van de mogelijkheden die nu geboden worden. Op zeer korte termijn zal dan ook het activiteitenplan voor Februari en Maart gepubliceerd worden via de app en social media.

Herstart Competities

Na de herstart van de jeugd en de B-categoriën is nu meer duidelijkheid omtrent de herstart van de competitie in de A-Categorie. Voor Sportclub'25, dat geen wedstrijden miste in het eerste competitie deel betekend dat dat pas op 20 februari de eerst volgende wedstrijd op het programma staat en wel uitwedstrijd tegen LHC. Een en ander betekend natuurlijk niet dat er verder geen wedstrijden gespeeld worden. Gelukkig is het de laatste week weer gezellig druk op ons complex. Jeugd en Senioren trainen weer en het balletje rolt zowel op het veld als ook ernaast bij Jeux des Boules Club 'um 13'. Uiteraard is het clubhuis binnen de gestelde openingstijden regulier geopend.

Bijzondere Algemene Ledenvergadering

Op 12 maart 2022 zal om 16.30 uur een bijzondere Ledenvergadering plaatsvinden. De Agenda van deze bijzondere ALV zal bestaan uit 1 punt: Aanpassen Verenigingsstatuten. In verband met de gewijzigde regelgeving in het kader van de Wet WBTR voldoen de huidige statuten die dateren uit 1979 niet meer aan de gestelde eisen. De nieuwe Statuten liggen ter inzage bij het Secretariaat en een half uur voor de vergadering ter plekke. Mocht de opkomst niet voldoen aan het vereiste aantal leden, zal na sluiting een nieuwe vergadering geopend worden en wel om 17.00 uur.

Renovatie Bestuurskamer nadert voltooiing

De renovatiewerkzaamheden in

de bestuurskamer zijn inmiddels in volle gang. Dankzij de inzet van onze vrijwilligers is het houtwerk voorzien van een nieuw kleurtje. Onze verenigingssponsor Roger Peters Parquet heeft inmiddels zijn zorgen besteed aan de parketvloer zodat alles er weer spik en span uitziet. Op korte termijn volgt nu nog de aankleding en inrichting.

40 jaar Dames voetbal bij Sportclub'25

Zoals het jubileum van de kantine-commissie vorig jaar geen podium kon krijgen, is ook het 40 jarig bestaan van de dames afdeling op de lange baan geschoven. In 1981 was het dat Sportclub'25 voor het eerst deelnam aan de dames competitie. Al gauw bleek het dames voetbal zeer succesvol en werd het een vast onderdeel van de voetbal cultuur van Sportclub'25. Ook ten behoeve van dit jubileum is inmiddels een werkgroep actief zodat dit in 2022 niet in de vergetelheid gaat raken.

Nieuws van WDW

Aarzelend

De KNVB heeft groen licht gegeven voor de start van de competitie, nu ook voor de teams in de zogenaamde A-categorie. Maar het aantal wedstrijden komt slechts aarzelend op gang, omdat eerst met inhaalwedstrijden gestart wordt. Daarbij vallen nogal wat wedstrijden uit, omdat teams om allerlei redenen niet compleet op het veld kunnen verschijnen. Bij de jeugd staat een vol programma op, maar daar zal zeker nog een of andere wedstrijd geschrapt worden. Bij de senioren speelt het tweede elftal tegen Weltania en haalt het derde elftal de uitwedstrijd in Partij in.

Hoofdsponsor

Vertrouwd, maar in een nieuw jasje: WDW hoofdsponsor Van der Linden gaat verder onder de naam Heilbron Bocholtz. En dat is ook de nieuwe hoofdsponsor van de voetbalclub. Op donderdag 27 januari zette kantoordirecteur van Heilbron Bocholtz, Jesse Canisius, de handtekening namens de sponsor onder het contract. Namens WDW ondertekenden de leden van het dagelijks bestuur, Huub Schepers, Harald Wenders en Jos Hamers het contract.

Vermeldenswaardig is zeker ook dat Jesse Canisius naast de vertegenwoordiger van Heilbron Bocholtz ook actief voetballer en jeugdleider is bij WDW.

De voorzitter sprak zijn dank en waardering uit. Samen gaan we er iets moois van maken.

Op de foto: Jesse Canisius ondertekent het contract in het bijzijn van Jos Hamers, Harald Wenders, Roger Wetzels en Huub Schepers. Foto: Wim Lauvenberg.

Loterij

Op zaterdag 29 januari vond de trekking plaats van de jaarlijkse WDW loterij. De winnende lotnummers zijn:

1e prijs: 0719; 2e prijs: 5491; 3e prijs: 2773; 4e prijs: 2803; 5e prijs: 4682; 6e prijs: 0686; 7e prijs: 0576; 8e prijs: 5321; 9e prijs: 1037 en 10e prijs: 0357. De prijswinnaars kunnen zich melden bij Bart Wetzels, tel: 06-28940882.

Programma

Zaterdag 5 februari

JO19-1: WDW - ESB '19	14.30
JO17-1: FC Landgraaf 2 - WDW	14.30
JO15-1: Keer - WDW	11.30
JO13-1: WDW - RKHBS	12.30
JO12-1JM: V'daal/RKSB 2 - WDW	10.15
JO11-1JM: Langeberg 2 - WDW	10.45
JO10-1JM: WDW - Kerkrade-West	10.30
JO9-1JM: WDW - KVC Oranje	10.00
JO9-2: Krijtland - WDW	10.00
JO8-1JM: SV Geuldal - WDW	09.30
JO8-2: WDW - RKHBS 3	09.30
JO7-1JM: RKHBS - WDW	09.30
JO7-1JM: WDW - ESB '19 2	09.40
JO7-1JM: R.Gr. LVC'01 - WDW	09.50
JO7-2JM: WDW - Voerendaal 4	10.00
JO7-2JM: ESB '19 1 - WDW	10.10
JO7-2JM: WDW - Bekkerveld	10.20

Zondag 6 februari

2e: WDW - Weltania	11.00
3e: Partij 2 - WDW	10.30

Uitslagen

Zaterdag 29 januari

JO13-1: ESB '19 - WDW	0-5
-----------------------	-----

Zondag 30 januari

5e: V.V. Schaesberg 4 - WDW	3-1
-----------------------------	-----

Alle overige wedstrijden afgelast. Uitslagen van wedstrijden van O10 en jonger geven we niet weer.

Nieuws van sv Simpelveld

Trainer SV Simpelveld verlengt contract!

Rico Goffin heeft zijn lopende contract bij SV Simpelveld verlengd voor het komende seizoen 2022 - 2023.

Alvorens het zover was hebben partijen hun ideeën voor het komende seizoen besproken en hierbij bleek dat partijen, nog steeds, op dezelfde lijn zitten.

Rico: "SV Simpelveld heeft mij de kans gegeven om mijn trainerscarrière te starten. Ik heb een eigen visie hoe ik een elftal wil laten spelen en ik denk dat er in de huidige spelersgroep nog voldoende potentie zit om dit eruit te halen".

Uiteraard heeft het bestuur ook de spelersgroep om haar mening gevraagd. Bestuurslid Franklin Schmetz: "Wij hebben bij SV Simpelveld een jonge spelersgroep en wij denken dat Rico bij uitstek de trainer is om deze spelers naar een hoger niveau te brengen. De spelers denken hier hetzelfde over en zien een langere samenwerking met vertrouwen tegemoet".

Uitslagen:

Zondag 30 januari:

2e: RVU - ST SVS/ZW'19	1-7
VR1: ST SVS/Sc'25 - SVME	6-1

Programma:

Zondag 6 februari:

1e: SV Simpelveld - KVC Oranje	14.30
2e: ST SVS/ZW'19 - BMR	11.00
3e: SV Geuldal - ST SVS/ZW'19	10.00
VR1: ST SVS/Sc'25 - Rood Groen	10.00

Nieuws van SJO ESB'19

Uitslagen:

Zaterdag 29 januari:

JO19-1: Caesar - ESB'19	1-3
JO12-1: Bekkerveld - ESB'19	3-3
JO12-2: ESB'19 - FC Landgraaf	1-15
JO11-1: ESB'19 - Rood Groen	4-6

Programma:

Zaterdag 5 februari:

JO19-1: WDW - ESB'19	14.30
JO19-2: ESB'19 - FC Landgraaf	12.00
JO17-1: Bekkerveld - ESB'19	13.30
JO15-1: Kerkrade West - ESB'19	15.00
JO14-1: Minor/Wijnand. - ESB'19	10.30
JO13-1: ESB'19 - KVC Oranje	10.30
JO12-1: ESB'19 - Kerkrade West	12.00
JO12-2: ESB'19 - Groene ster	10.00
JO11-1: Groene ster - ESB'19	10.00
JO10-1: Bekkerveld - ESB'19	10.30
JO10-2: ESB'19 - Hellas	10.00
JO10-3: ESB'19 - Bekkerveld	11.45
JO9-1: Schaesberg - ESB'19	10.00
JO9-2: Chevremont - ESB'19	10.00
JO8-1: ESB'19 - SJO Krijtland	11.30
JO8-2: ESB'19 - Schaesberg	11.30
JO7-1: WDW - ESB'19	10.00
JO7-2: WDW - ESB'19	09.30
JO7-3: LHC - ESB'19	09.00
MO17-1: ESB'19 - Schaesberg	13.30

Verhuisplannen? Ik help je met de verkoop van jouw woning.

Van Bruggen
ADVIESGROEP



Jouw financieel adviseur
en makelaar o/z
Marc Rosenboom

Bel 045 205 57 13 of 0800 1800
Bezoek vanbruggen.nl/landgraaf

CDA Simpelveld-Bocholtz, wat vonden jullie belangrijk?!

SIMPELVELD - In oktober vorig jaar hebben wij jullie u als burger gevraagd om onze online enquête, met vragen over wat goed gaat in de gemeente en wat niet, in te vullen. Het gaat er immers om wat de inwoners van Simpelveld belangrijk vinden en niet wat de politiek belangrijk vindt. Hier hebben wij vele reacties en vooral tips op ontvangen, waarvoor onze dank! Nog steeds staat de enquête open om in te vullen! Maak er gebruik van via <https://nl.surveymonkey.com/r/SWJKP3H> en laat je stem alvast horen. De enquête zal ook doorlopend op onze Facebookpagina te vinden zijn.

De thema's betaalbare woningen voor jong en oud, beter onderhoud van groenvoorzieningen en speeltoestellen kwamen uit de bus als zeer belangrijk voor u. Buiten doen wat je belooft, heldere communicatie en terug-



dringen van overbodige regels en vergunningen zijn dit dan ook de belangrijkste speerpunten in ons verkiezingsprogramma. Verder vonden jullie betaalbare zorg dichtbij huis en goed onderhouden wegen en fietspaden belangrijk. Voor het steunen van lokale ondernemers en verenigingen ontvingen we vele zeer goede tips! Die gaan we zeker meenemen!

Onze thema's en speerpunten lichten wij graag toe. Daarom komen jullie ons de komende weken regelmatig tegen in Simpelveld en Bocholtz! Vooral om jullie mening te horen en met jullie in gesprek te gaan over wat

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



Opti Life en dat zie je!

Evenwichtige voeding voor uw hond

Smakelijk en beter verteerbaar

73% dierlijke eiwitten

Geen gluten!



Industrieterrrein Bocholtzerweg (naast gemeentewerf)
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
Zaterdag 9-17 uur

goed gaat in de gemeente en wat zeker voor verbetering vatbaar is, maar ook om u een lekkere wafel aan te bieden!

Wilt u meer weten over waar het CDA Simpelveld-Bocholtz voor staat? Neem dan contact met ons op via Facebook @cdasimpelveld of via mail cdasimpelveldbocholtz@gmail.com of telefonisch op 0610 455 302.

de Bibliotheek

Kerkrade | Brunssum
Voerendaal | Simpelveld

Workshop Fidget Toys maken in de Bibliotheek

De razend populaire fidget toys maken kun je ook zelf. Hoe? Je leert het in deze workshop in de bieb. Onder begeleiding van een van onze programmamakers maak je een of meerdere eigen unieke Fidget Toys voor je verzameling. Verschillende data op verschillende vestigingen

Wo. 09 febr. | Bibliotheek
Voerendaal

Wo. 16. febr. | Bibliotheek
Eygelsheven

Wo. 2 maart | HuB.Bibliotheek
Kerkrade

Wo. 9 maart | Bibliotheek
Brunssum

14:00- 15:00 uur | € 2,50 |
Leeftijd 7-12 jaar

Aanmelden

Meld je vooraf aan via
info@bibliotheekkerkrade.nl,
aan de balie of bel: 045-76 30 520

T d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!



Cafe Oud Bocholtz

Harry Bloemen - in Bocholtz t.o. de kerk
045-5680044 - WWW.OUDBOCHOLTZ.NL

dinsdag 8 febr. a.s.

Kienavond

Aanvang 19.00 uur

Denk aan QR-code + legitimatiebewijs | 045-5680044

Vanaf febr. elke 2e dinsdag van de maand om 19.00 uur!

8 maart | 12 april | 10 mei | 14 juni ...

AGENDA



Supervers + supervoordelig: het grootste vleessortiment vind je bij Naanhof!

 3.99 per kilo Heerlijk gekruid kipgehakt	 4.99 per kilo Boterzachte kalkoenhaas of korte varkenshaas	 3.99 per kilo Dikbeveesde soepkip voor de lekkerste kippensoep of ragout	 5.99 per doos Farmfrost frikandellen doos 48 x 70 gr.
 3.99 per kilo Varkensfiletkoteletten schaal ± 2 kilo	 7.99 per kilo Keimagererunderpoelet	 9.99 per zak Scampi's gepeld zak 1 kilo (800 gr. netto)	
 0.99 100 gr. Spaanse chorizo of salchichon	 1.49 100 gr. Spaanse serranoham	 3.99 500 gr. Maasdammer gatenkaas of Goudse jonge kaas	
 4.99 per kilo Warme gegrilde kipdrumsticks	 7.99 tray 24x330ml Pepsi regular-max-max cherry-max 1000 Mirinda orange, Schwip Schwap of 7-up	 8.49 per stuk Rijstevlaai met slagroom	

Acties geldig t/m zaterdag 05-02-2022. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Inloopochtend in Bibliotheek Gulpen

GULPEN/WITTEM - Maandag 31 januari gaat de inloopochtend van bibliotheek Gulpen-Wittem weer van start. U kunt dan tussen 10.00-13.00 uur op afspraak in de bibliotheek terecht voor de volgende zaken:

- Juridisch advies. Tussen 10.30 en 11.30 uur is een jurist aanwezig om juridische vragen te beantwoorden.
- Vragen en hulp m.b.t. mantelzorg. Elke twee weken is een medewerker aanwezig van Triacura, de mantelzorgmakelaar van de gemeente Gulpen-Wittem.
- Hulp bij het invullen van formulieren. Denk hierbij aan formulieren van de gemeente, UWV, aanvraag DigiD, coronapas e.d. (tussen 11.30 en 13.00 uur)
- Vragen over digitale apparatuur, zoals mobiele telefoons, laptops, e-readers, tablets (tussen 11.30 en 13.00 uur)
- Taalconsulent: hebt u problemen met de Nederlandse taal, hebt u een ingewikkelde Nederlandse brief ontvangen die u niet goed begrijpt of moet u zelf een officiële brief in het Nederlands opstellen? Wij helpen u graag!

Bel 043-4506220 of e-mail info@bibliotheekgulpen-wittem.nl ons om een afspraak te maken.

de Bibliotheek

Kerkrade | Brunssum
Voerendaal | Simpelveld



Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

Voorlezen en knutselen in Bibliotheek Brunssum

Bibliotheek Brunssum organiseert in samenwerking met Vrije Akademie ZOM maandelijks een voorlees-en knutselmiddag in de bibliotheek. De eerstvolgende bijeenkomsten zijn op

- woensdag 2 februari van 14.00 – 15:30 uur. Voorlezen en cactus-tassen maken van klei en die beschilderen.
- woensdag 23 februari van 14.00 – 15:30 uur. Voorlezen en aansluitend taartjes en bonbons maken van gips.

Meedoen?

De activiteit is voor kinderen vanaf 5 jaar. Deelname is gratis. Wel graag vooraf aanmelden via info@bibliotheekkerkrade.nl of aan de balie van de bibliotheek.

Coronamaatregelen en kerkbezoek in onze parochies

SIMPELVELD E.O. - Ook in de maand februari 2022 vinden in de parochies Simpelveld, Bochooltz en Ubachsberg wegens het geringe aantal priesters binnen onze parochies, de H. Missen alleen plaats op de zondagochtend. Het kerkbestuur heeft besloten dat, ondanks de berichtgeving van het Bisdom, de doorweekse vieringen voorlopig in de maand februari zijn uitgesteld.

Het maximaal aantal gelovigen dat aan een viering kan deelnemen wordt bepaald door de grootte van het kerkgebouw (de zogenaamde 1,5 meter capaciteit). Dit betekent voor Simpelveld en Bochooltz maximaal 170 kerkgangers en voor Ubachsberg 90 kerkgangers. Dat geldt ook voor een uitvaart.

Aanmelden is niet meer verplicht behalve families die een zeswekendienst of eerste jaardienst in de kerk willen houden wordt gevraagd van tevoren aan het parochiekantoor te melden met hoeveel personen men naar de

kerk wenst te komen. Dat geldt ook voor een uitvaart.

De volgende maatregelen blijven van kracht:

- Kom alleen indien u niet verkouden bent en geen koorts hebt.
- We vragen uw handen te desinfecteren bij de ingang.
- Neem plaats op de gemarkeerde zitplaatsen.
- Koppels mogen bij elkaar zitten.
- Mindervaliden dienen vooraan plaats te nemen

- Houd 1,5 meter afstand van elkaar.
- Volg de instructies met respect van de gastheer of gastvrouw.

De mistijden zijn:

Bochooltz:

H. Mis op zondag om 9.30 uur

Ubachsberg:

H. Mis op zondag om 9.30 uur

Simpelveld:

H. Mis op zondag om 11.00 uur

Klimmen:

H. Mis op zondag om 11.00 uur

Boerderijwinkel ROOTEN VOF

Tienbaan 3 - 6351 AH Bochooltz

Telefoon: 06 29 44 88 32

Openingstijden:

donderdag: 11.00 - 17.00 uur

vrijdag: 09.00 - 17.00 uur

zaterdag: 09.00 - 15.00 uur

Hiermee willen wij, ook namens onze kinderen, iedereen bedanken voor de vele felicitaties, bloemen, cadeaus, kaarten en verdere belangstelling b.g.v ons 50-jarig huwelijk op 22 januari 2022.

Eys: Elly en Piet van Loo.
Petra, Pedro en Juulke.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

In verband met corona ontwikkelingen volgen we met gepaste instructies maatregelen in kerk op. Bij binnenkomst desinfecteren van handen, mondkapje dragen bij binnenkomst en naar buiten gaan, anderhalve meter afstand, ter communie gaan.

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

De verscherpte corona maatregelen zullen ook door ons in acht genomen worden. Afstand houden van 1.5 meter in de kerk geldt ook voor zitplaatsen en mondkapje bij binnenkomst.

Zondag 6 februari

H. Mis om 11.00 uur

Jaardienst voor Jo Spaubeek

Woensdag 9 februari



In Memoriam



Jos Vaessen

*"Een vriend die ons vertrouwd was, is niet meer,
een vriend die ons inspireerde, zien we nooit weer.*

*Jos kon met iedereen opschieten,
van alle dingen rond ons clubje genieten.
Helaas was er geen afscheid op die avond
onbegrijpelijk voor ons, dat toen zijn wereld stilstond".*



Jos was medeoprichter van d'r Schnautzekloep in 1973 en evenveel jaren secretaris van deze vriendenclub, die voor elkaar door dik en dun gingen en gaan. In een school-schriftje notuleerde hij bijna alles, kort en bondig. Jos organiseerde menig uitstapje en bijeenkomst, waar hij dan meestal wel de kartrekker was, de vrolijke noot. Hij was altijd in voor een grapje en hij had een apart soort, aanstekelijke humor. In 2012 was hij degene die oud-Gouverneur Theo Bovens op een ludieke wijze met een sabel tot erelid van d'r Schnautzekloep 'sloeg'. Maar hij kon ook echt genieten van anderen en.... natuurlijk ook ernstig zijn!

Hij was een ware vriend, je kon op hem vertrouwen en op hem bouwen.

Muziek was óók een stuk van zijn leven, evenals Roda en wielrennen. Het is niet voor niets dat hij Ines, die uit de buurt van Dresden komt, ontmoette begin jaren tachtig van de vorige eeuw, tijdens het WK wielrennen in Praag. Regelmatig ging hij daarna naar de Ostzone, zoals wij het noemden, met alle gevaren van dien. Hij was dan ook een gelukkig mens toen de gehate muur in 1989 viel. Vaarwel Jos, we zullen je missen, zo vlak voor ons 50-jarig bestaansfeest in 2023 en wij hopen dat jij een blijvend voorbeeld voor ons allemaal mag blijven. Van harte bedankt voor alles wat je voor onze club gedaan hebt.

Wij wensen Ines, Steffen, Viviënne, zijn familie, zijn vrienden en kennissen heel veel sterkte en troost toe in deze bijzonder moeilijke en droevige tijd.

Je resterende vrienden van d'r Schnautzekloep Bochooltz.
Jo - Wim - Winand - Hub - Jo.

INGEZONDEN

Iets om mee te nemen in het verdere "leven van wethouder Gulpen"...

*Geachte heer Gulpen!
Heel kort iets om uw rooskleurige droom m.b.t. tot het "Uitkijkpunt Huls" te verstoren of in elk geval aan te passen zodat u in de toekomst iets realistischer gaat "dromen".
Dit met name in het belang van de natuur en de gemeenschap waarvoor u wil staan! Toch?*

Heb u er over nagedacht, wat de vele auto's voor de "uitkijk" betekenen?

Hebt u erover nagedacht, wat de auto's voor het klimaat, de natuur betekenen?

Hebt u erover nagedacht, wat de verkeersoverlast voor de straten, de rust, dus mens en dier betekenen?

Hebt u erover nagedacht, wat de drukte in en rondom het "restaurant" betekent?

Hebt u erover nagedacht, dat niemand daar lang zal zitten om naar de natuur te kijken?

Hebt u erover nagedacht, hoe men de kinderen bij de speelplaats aflevert en weer ophaalt?

Hebt u erover nagedacht, dat men boven op de Huls in een mooi aangelegd hellingpark zou kunnen wandelen, op een bank zou kunnen zitten om vervolgens met deze beelden beneden in het "dorp" bij de restaurants te genieten van een biertje of een koffie...

Dus als "men" goed nadenkt, is bebouwing absoluut onnodig, zelfs een onding!

De Huls c.q. het Uitzichtpunt zou als een klein natuurgebied c.q. als "oase" in de "woestijn" van bebouwingen c.q. een korte onderbreking van een leven in onrust gebruikt kunnen worden om even tot rust te komen in een rustige omgeving met eventueel een rustige wandeling vanuit het dorp ... zonder auto's en lawaaiige toestanden.

De natuur zal ons dankbaar zijn.

Met groet
Werner Janssen,
Simpelveld, Huls

Remember September 1944 in Nijswiller nogmaals verplaatst naar september 2022

NIJSWILLER - Het evenement Remember September 1944, georganiseerd door de werkgroep Wereldoorlog 2 van de Heemkundevereniging Nijswiller, is al een aantal keren verschoven naar andere momenten. Het zou oorspronkelijk het afsluitend evenement zijn van de gemeentelijke herdenking van 75 jaar bevrijding, gepland voor april 2020. Al snel werd duidelijk dat augustus/ september 2020 en zomer 2021, ook vanwege de coronamaatregelen en te weinig gevaccineer-

den, niet haalbaar was. Ook een verschuiving naar begin mei 2022 moet de organisatie helaas laten varen. Op dit moment, met de nu geldende coronamaatregelen, geeft de gemeente geen vergunningen af. De organisatie moet op tijd met de vergunningaanvraag beginnen, omdat de gemeentelijke vergunning nodig is om in Den Haag een vergunning aan te vragen voor het dragen en gebruiken van onklaar gemaakte wapens tijdens het evenement. De nu geldende

maatregelen heeft de organisatie doen besluiten om het bevrijdingsevenement te verplaatsen naar het eerste weekend van september 2022. De organisatie is uitermate blij met en dankbaar voor de flexibele opstelling van de grondeigenaren en -gebruikers: Ger Huynen, Giulia Vinken en Roger en Wiel Franssen. Op zaterdagavond 3 september zal er op het evenemententerrein een Bevrijdingsbal plaatsvinden. Dus, zet alvast in de agenda: Remember September 1944, zaterdag 3 en zondag 4 september 2022, in Nijswiller.

Venetian Blinds
rolluiken · zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Kompetenz in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl

H. Mis om 9.00 uur
Voor de parochie

Mededelingen: uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius
Zaterdag 5 februari

19:00 uur H. Mis. Jaardienst voor Maria Ploemen-Acampo; tevens voor Martin Ploemen. Viering zal worden begeleid door organist Ton Notermans.

st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl
Misintenties drie weken van tevoren opgeven i.v.m. vermelding in weekbladen. Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochiesecretariaat telefoon 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: NL18Rabo0132292599.

EYS

Parochie H. Agatha
Za. 5 februari

19.00 uur: H. Agatha met relikwieverering m.m.v. Harmonie St. Agatha.
1e Jaardienst Jo Gulpen-Loneus Ouders van de Weijer-Bremen en familie. Voor leden en overleden leden van harmonie St. Agatha

Zo. 6 februari

9.45 uur: H. Agathaviering met relikwieverering. Gest. Jrd. ouders Hendriks-Spork

Ma. 7 februari

19.00 uur: Gest. H. mis Guillaume en Bertha Xhonneux

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 6 februari is er om 10:00 uur een viering in de toeristenkerk in 't Gulper Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger is ds. Joen Drost uit Maastricht. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Bij voldoende interesse is er ook een aparte kinderdienst in de benedenzaal.

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Dankbaar dat zij zo lang in ons midden mocht zijn,
moeten wij u tot ons grote verdriet mede delen,
dat van ons is heengegaan onze moeder
en schoonmoeder

Leny Kleijnen-Geraets

* 1 mei 1932 † 24 januari 2022



echtgenote van
Jean Kleijnen †

Kerkrade: Angeline en Ger Wierts-Kleijnen
Bocholtz: Bertine Kleijnen

Groeneboord 14
6351 ED Bocholtz

De uitvaart heeft reeds plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

Een zware strijd is gestreden...

Toon Hijdendaal

* 6 juli 1938 † 25 januari 2022



Margriet Steinschuld

Margriet Steinschuld

Joost en Helen Steinschuld
Mike Steinschuld

Nieuwe Gaasstraat 9
6369 VK Simpelveld

De uitvaart heeft in besloten kring plaatsgevonden
in de parochiekerk van de H. Paulus te Vaals.



Degenen die ik lief heb
verlaat ik
om degenen die ik lief had
terug te vinden

Dries Horbach

☆ 20 mei 1941 † 25 januari 2022

Familie Horbach

Op der Welsch 6, 6286 CJ Nijswiller

Het afscheid heeft in besloten kring plaatsgevonden.

De zeswekendienst voor Dries wordt gehouden
op zaterdag 12 maart om 19.00 uur in
de Sint Dionysiuskerk in Nijswiller.

MATH PIJLS UITVAARTZORG

*Niet meer in ons midden
Maar voor altijd in ons hart*

Jef Romijn

"d'r juwelier"

Wij willen iedereen bedanken voor de steun,
medeleven, bloemen, een vriendelijk woord of
een mooie kaart, die wij mochten ontvangen
tijdens de ziekte en na het overlijden
van onze lieve man, vader en opa

Paula Romijn-Jacobs
Rien en Elian
Sander, Esmee
Germa en Wim
Gianne en Jeroen
Sarah

Welkom Kinderdagverblijf Koekeloere en BSO Bijdehand!

Per 1 januari 2022 verwelkomt Humankind kinderen, ouders en medewerkers van Kinderdagverblijf Koekeloere en BSO Bijdehand in Simpelveld. Op beide locaties, voorheen van MIK PIW Groep, blijven ouders en kinderen dezelfde vertrouwde gezichten zien.

Veel succes, speel- en werkplezier voor iedereen!

Van groei
naar bloei

Meer weten? Maak een afspraak en kom gerust eens langs!
telefoon: 045 - 571 12 54
regiolimburgzuid@humankind.nl

humankind

KINDEROPVANG EN -ONTWIKKELING

www.humankind.nl

